



Deutsch-Französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.

1. Vorsitzender: Klaus Sturm
email: ksturm@kifo.eu
Tel. 0821-434606

www.dfg-augsburg.eu

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadt-
sparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Büro: Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

Postadresse:

Deutsch-Französische Gesellschaft
Augsburg e.V.
Zeughaus
Zeugplatz 4
86150 Augsburg

Augsburg, den 01.10.2010

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde Frankreichs,*

wir –der Vorstand – wollen Sie heute an die restlichen Veranstaltungen des Herbstes 2010 erinnern und um Ihre zahlreiche Teilnahme bitten, insbesondere für unsere Jahreshauptversammlung am 20.10. um 19 Uhr im Zeughaus/Raum 112a. Wenn Sie mit der Arbeit des Vorstands im vergangenen Jahr zufrieden sind, wäre es schön, dies durch Ihre Anwesenheit zu dokumentieren. Wenn nicht, dann haben Sie eine gute Gelegenheit, Ihre Kritik und Ihre Vorschläge anzubringen. Die offizielle Einladung zur Jahreshauptversammlung ist diesem Rundbrief enthalten.

*Und noch eine Ankündigung: Unsere **Frankreichfahrt 2011** wird nach **Korsika** gehen. Eine Flug-/Bus- und Zugreise ab Memmingen: **19.06.-26.06.2011**. Es sind **zwei Standquartiere** vorgesehen: **Calvi** (3 Übernachtungen mit Halbpension) und **Corte** (4 Übernachtungen mit Halbpension). Von dort aus werden Ausflüge die malerische Westküste entlang (mit Schiff) und ins Inselinnere (Bus, korsische Eisenbahn) unternommen. Die Anmeldung muss bis Ende 2010 erfolgen. Genaue Angaben zum Reiseverlauf und zu den Kosten im November-Rundbrief.*

*Mit den besten Wünschen für einen angenehmen Herbst mit und ohne die DFG.
Im Namen des Vorstands*

Die DFG im Herbst 2010

Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.

Jeden Mittwoch ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu **französischer Konversation:**
Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.

Jeden Mittwoch 17-18 Uhr (außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock).

Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar (www.dfg-augsburg.eu/Programm).

Bitte wenden

Mittwoch, 20.10.10 19 Uhr **Jahreshauptversammlung mit elsässischem Wein, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein.**
Die offizielle Einladung mit Tagesordnung siehe unten.

Mittwoch, 17.11.10 19 Uhr **Französischer Filmabend.** Wir bieten einen außergewöhnlichen aktuellen Film an : **AÏCHA**, ausgezeichnet mit dem Europäischen Fernsehpreis Civis 2010. Aïcha, eine junge Pariserin algerischer Herkunft, lebt mit ihrer Familie in einer Vorstadtsiedlung. Kulturelle Traditionen bestimmen das Leben der einzelnen Familienmitglieder und führen oft zu fast ausweglosen Situationen. Aïcha will als Französin leben, ihren eigenen Weg gehen. Es beginnt ein Spagat zwischen zwei Kulturen und zwei Welten. „Bunt, prall, humorvoll – eine detailgenaue Milieustudie, die filmisch und schauspielerisch überzeugt“, so die Jury. Wir zeigen die **französische Originalfassung mit französischen (!) Untertiteln**

Mittwoch, 08.12.10 18.30 Uhr **Ökumenische deutsch-französische Weihnachtsandacht.**
Mit der Augsburger Lehrermusik und dem afrofranzösischen Chor „Stimme der Hoffnung“.. In der **Kapelle des Klosters der Maria-Ward-Schwestern/Frauentorstr.** **Anschließend (ca. 19.30 Uhr) Weihnachtsessen** im Nebenzimmer des **Kolpingshauses** gegenüber. Es lockt wieder ein reichhaltiges **französisches Buffet zu 20 €/Person** (mit Apéritif, ohne sonstige Getränke). **Anmeldung ab sofort** an Frau Gebhard, per Internet gema@augusta.de oder Tel. 0821-510461.

Freitag, 21.01.11 19 Uhr Am **Vorabend des jährlichen Deutsch-französischen Tages:** Filmvorführung über ein bewegendes Beispiel deutsch-französischer Nachbarschaftshilfe und Zusammenarbeit in der Vergangenheit: **Kameradschaft** (1931, G.W. Pabst). Einer der ersten zweisprachig (deutsch-französisch) gedrehten Spielfilme: ein frühes Bekenntnis zu deutsch-französischer Gemeinsamkeit.
Anschließend zur Fête des rois, die **Galettes des rois**.

Bitte beachten Sie auch den folgenden Vortrag:

Montag, 08.11.2010, 15.00-16.30: Toulouse-Lautrec. Sein Leben, sein Leiden, seine Bilder von René Ast, Vhs-Raum 103/Willy-Brandt-Platz 3a. Vhs-Gebühr 6,00 €

Augsburg, Ende September 2010

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung **Mittwoch, 20. Oktober 2010 – 19:00 Uhr –** **Zeughaus Augsburg – Raum 112a**

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand (Adresse siehe oben) einzureichen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Rechenschaftsbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Schatzmeisterin
5. Wahl der Schatzmeisterin
6. Verschiedenes (Mitgliedsbeiträge, Planung für 2011, Anträge etc)

Wir bitten eindringlich um zahlreiches Erscheinen.

Stimmrecht haben die volljährigen ordentlichen Mitglieder, die den Jahresbeitrag bezahlt haben.

Klaus Sturm
(1. Vorsitzender)